

**Tomomi Hanzawa**

**Portfolio 2026**

# Tomomi Hanzawa 半澤 友美

紙や繊維を主な素材とし、記憶や時間の痕跡、環境や身体との関係を主題に、彫刻、平面、インスタレーションを制作。近年は、人や場所が他者や環境との関わりの中で変容していくプロセスに着目し、「庭」のように複数の存在が呼応し合う構造を物質化することを試みている。主な展覧会に「庭を詠む / Listening to the Garden」(aaploit、東京)、「PAPER: かみと現代美術」(熊本市現代美術館)、「The Histories of the Self」(ポーラ美術館)などがある。国内外のアーティスト・イン・レジデンスにも参加し、様々な環境や場との関わりを意識した制作を継続している。

1988 栃木県宇都宮市生まれ  
東京都拠点

## 【学歴・研修歴】

2010 女子美術大学 芸術学部 立体アート学科 卒業  
2018 ポーラ美術振興財団 若手芸術家在外研修員 (アメリカ、メキシコ、カナダにて調査・研修)

## 【受賞・助成歴】

2019 第19回 女子美制作・研究奨励賞  
2018 ポーラ美術振興財団 若手芸術家の在外研修助成  
2016 新進芸術家育成交流作品展「FINE ART / UNIVERSITY SELECTION 2016-2017」優秀賞

## 【主な個展】

2025 「庭を詠む / Listening to the Garden」 aaploit (東京)  
2024 「Self: multiple presents」 ふじ・紙のアートミュージアム (静岡)  
2023 「泡沫を掴む / Grab the bubbles」 小松庵総本家銀座 (東京)  
2022 「Narrative Act」 DiEGO 表参道 (東京)  
2020 「Note」 MARUEIDO JAPAN (東京)  
2019 「The Histories of the Self」 ポーラ美術館 アトリウムギャラリー (神奈川)

## 【主なグループ展】

2025 国際現代芸術祭「中之条ビエンナーレ 2025」中之条町 (群馬)  
2024 「Intimité」 Space Un Tokyo (東京)  
「土に生まれる」 Dream Space Gallery (チェンマイ・タイ)  
2023 「皮膚で見る The Eyes of the Skin」 MARUEIDO JAPAN (東京)  
国際現代芸術祭「中之条ビエンナーレ 2023」中之条町 (群馬)  
「シン・ジャパニーズ・ペインティング」 ポーラ美術館 (神奈川)  
「美の予感 2023—象・彫・刻・塑—」 高島屋日本橋店、京都店、大阪店、名古屋店、横浜店、新宿店  
2022 「PAPER: かみと現代美術」 熊本市現代美術館 (熊本)  
2021 「—肌理と知覚—」 日本橋高島屋 美術画廊 X (東京)  
「国際彫刻交流展—感覚の解放—」 女子美ガレリアニケ・110周年記念ホール (東京)  
2020 「ポーラ ミュージアム アネックス展 2020」 ポーラ ミュージアム アネックス (東京)

## 【レジデンス】

2025 中之条ビエンナーレ 2025 (中之条町・群馬)  
2024 space Un レジデンスプログラム (ダカール・セネガル)  
中之条ビエンナーレ国際芸術交流プログラム (チェンマイ・タイ)  
2023 中之条ビエンナーレ 2023 (中之条町・群馬)  
2017 南総金谷芸術特区 (金谷町・千葉)

## 【講演・ワークショップ等】

2019-2024 国内外の美術館・ギャラリーにてアーティストトークおよび紙制作ワークショップを多数実施 (熊本市現代美術館、ポーラ美術館ほか)

## 【コミッションワーク】

羽田空港 センチュリオン・ラウンジ (東京)、パークホームズ西荻窪アベニュー (東京)、パークホームズ荻窪三丁目 (東京)、ザ・リッツ・カールトン福岡 (福岡)、グランクレール HARUMI FLAG (東京)、ホテル虎ノ門ヒルズ (東京)

# Tomomi Hanzawa 半澤 友美

Tomomi Hanzawa (b. 1988, Japan) works with paper and fibers to create sculptural, two-dimensional, and installation works that explore memory, traces of time, and the relationship between environment and the body. In recent years, she has focused on the process by which people and places are transformed through their relationships with others and the environment, attempting to give material form to structures — like a garden — where multiple forms of existence respond to one another. Major exhibitions include "Listening to the Garden" (aaploit, Tokyo, Japan), "A Quest into the World 'with' PAPER" (Contemporary Art Museum, Kumamoto, Japan), and "The Histories of the Self" (Atrium Gallery, Pola Museum of Art, Kanagawa, Japan). She has participated in numerous artist-in-residence programs in Japan and abroad, continuing a practice shaped by dialogue with specific places and environments.

Born 1988 in Utsunomiya, Tochigi, Japan  
Lives and works in Tokyo, Japan

## 【Education / Fellowships】

2010 B.F.A. Sculpture, Joshibi University of art and design, Japan  
2018 Fellow of POLA Art Foundation Oversea Study Program for Artist,  
Research and training in the U.S.A, Mexico, Canada

## 【Awards & Grants】

2019 JOSHIBI, Production/ Research Encouragement Award, Japan  
2018 Pola Art Foundation, Grant for Overseas Study by Young Artists, Japan  
2016 FINE ART/ UNIVERSITY SELECTION 2016-2017, Excellent Work Award, Japan

## 【Solo Exhibitions (selected)】

2024 "Self: multiple presents" Fuji Paper Art Museum, Shizuoka, Japan  
2023 "Grab the bubbles" Komatsuan sohonke Ginza, Tokyo, Japan  
2022 "Narrative Act" DiEGO Omotesando, Tokyo, Japan  
2020 "Note" MARUEIDO JAPAN, Tokyo, Japan  
2019 "The Histories of the Self" Atrium Gallery, Pola Museum of Art, Kanagawa, Japan

## 【Group Exhibitions (selected)】

2025 International contemporary art festival "Nakanojo Biennale 2025" Gunma, Japan  
2024 "Intimité" space Un Tokyo, Tokyo, Japan  
"FROM THE GROUND" Dream space gallery, Chiang Mai, Thailand  
2023 "The Eyes of the Skin" MARUEIDO JAPAN, Tokyo, Japan  
International contemporary art festival "Nakanojo Biennale 2023" Gunma, Japan  
"Shin Japanese Painting: Revolutionary Nihonga" Pola Museum of Art, Kanagawa, Japan  
"Premonition of Beauty 2023" Takashimaya Art Gallery, Nihonbashi, Kyoto, Osaka, Nagoya, Yokohama, Shinjuku, Japan  
2022 "A Quest into the World 'with' PAPER" Contemporary Art Museum, Kumamoto, Japan  
2021 "Texture and Perception" Nihombashi Takashimaya 6F, X Art Gallery, Tokyo, Japan  
2020 Pola Museum Annex Exhibition 2020 "Authenticity and Aura", Pola museum annex, Tokyo, Japan

## 【Residencies】

2025 "Nakanojo Biennale 2025" Gunma, Japan  
2024 "The space Un Residency Program", Dakar, Senegal  
"Nakanojo Biennale International exchange program 2024", Chiang Mai, Thailand  
2023 "Nakanojo Biennale 2023" Gunma, Japan  
2017 "NANSO KANAYA GEIJUTSU TOKKU" Chiba, Japan

## 【Artist Talks & Workshops (selected)】

Contemporary Art Museum, Kumamoto, Japan/ Pola Museum of Art, Kanagawa, Japan/ Fuji Paper Art Museum, Shizuoka, Japan/ Dream Space Gallery, Chiang Mai, Thailand

## 【Commissioned Works】

AMEX Haneda The Centurion Lounge, Japan/ PARK HOMES Nishi-Ogikubo Avenue, Japan/ PARK HOMES OGIKUBO 3CHOME, Japan/ The Ritz-Carlton, Fukuoka, Japan/ Grancreer HARUMI FLAG, Japan/ Hotel TORANOMON HILLS, Japan

## Artist Statement

半澤友美は、人や場が他者や環境、時間との関係のなかで形づくられ、ほどけ、欠けながら変化していく過程に関心を向けている。紙や繊維を媒体として、経験や関係の痕跡を不均質な重なりや絡まり、空隙として蓄積することで、個の在り方が固定されず常に更新され続ける状況を提示する。紙漉きや編み、配置といった制作行為を通じて、目に見えない関係を物質のかたちとして立ち上げ、個が何によって成り立ち、他者や世界とどのように関わり得るのかを問い直す契機を作り出す。

Tomomi Hanzawa focuses on the process by which people and places are formed, unraveled, and transformed within the relationships between others, the environment, and time. By utilizing paper and fibers as a medium to accumulate traces of experiences and relationships as heterogeneous layers, entanglements, and voids, she presents a situation where the self is never fixed but constantly renewed. Through the physical acts of papermaking, weaving, and arranging, she gives material form to invisible connections, creating an opportunity to reconsider what constitutes the individual and how one might relate to others and the world.

「庭を詠む」 aaploit (東京)

"Listening to the Garden" aaploit, Tokyo, Japan

作家の祖母が長年、庭を眺めながら俳句を詠んでいたという行為を起点に制作された展示。祖母にとって庭は、見ること、言葉にすることを繰り返す場であった。本展では、庭に残された植物や風景を、直接的な素材として用いるのではなく、いったん印刷という行為を介して、紙を作る工程の中で素材として取り込んでいる。また、作品の表具は、祖母の家にあった障子の寸法をもとに、既存の形式を用いず再制作されている。これらの制作過程を通して、本展は、見ること、記すこと、素材に宿すことの間を介する手がかりに、記憶や風景が他者へと媒介されていく過程を記録している。

This exhibition is based on the artist's grandmother, who spent many years composing haiku while observing her garden. For her, the garden was a place where seeing and putting thoughts into words were continuously practiced. In this exhibition, plants and scenes from the garden are not used directly; instead, they are mediated through printing and incorporated as materials within the process of making paper. The mounting of the works was also remade, following the dimensions of the shōji screens in the grandmother's house rather than using standard formats. Through these processes, the exhibition records how memories and landscapes are mediated and passed on to others, using the relationship between seeing, recording, and materials as a reference.





《庭》2025年 / 楮、和紙に印刷、木 / サイズ可変 (h175.4cm)

Garden, 2025/ paper mulberry (kozo), printed Japanese paper, wood/ dimensions variable

祖母の庭で一年かけて集めた植物をデータ化し、和紙に印刷したものを楮の繊維で挟み込んで一枚の厚い樹皮紙に仕立てました。表面をやすりで削ることで、内部に埋まった植物の断片が、記憶を掘り起こすようにわずかに姿を現します。祖母の家の障子をモデルにした木の枠を使い、紙がある場所と枠だけの空白の場所を組み合わせることで空間を構成しています。記録、物質、記憶が交錯しながら、ひとつの庭という状況が立ち現れてくる作品です。見る人の経験と重なることで、どこかの庭や誰かの気配が、静かに立ち上がってきます。

Plants collected from my grandmother's garden over the course of a year were digitized and printed onto Japanese paper, then embedded between raw kozo fibers to create a thick sheet of bark paper. By sanding the surface, fragments of the plants trapped inside are partially revealed, as if digging up old memories. The installation combines wooden frames modeled after the shoji screens in my grandmother's house with empty frames. As records, materials, and memories intersect, a single garden emerges as a situation. Through overlapping with the viewer's own experience, the presence of some garden or someone quietly rises to the surface.



《もう一つの庭》2025年 / 楮、和紙に印刷、木 / h97 × w85 × d3cm

Another Garden, 2025/ paper mulberry (kozo), printed Japanese paper, wood/ h97 × w85 × d3cm

《庭》と同様に植物の記録を織り込んだ作品ですが、ここでは場所の生成ではなく、それを見る視線の構造に焦点を当てています。書院障子をもとにした2つの木枠に制作した樹皮紙を貼り、壁面に並置することで、見る行為のなかに庭という場所が立ち現れてきます。

Similar to Garden, this work incorporates plant records, but rather than the generation of a place, it focuses on the structure of the gaze that perceives it. Two wooden frames modeled after shoin-shoji (decorative study screens) are covered with bark paper embedded with plant records and placed side by side on the wall, allowing the garden to emerge through the very act of looking.



《一句 #1~5》2025年 / 和紙に印刷、木 / h36.8 × w6.8 × d3.4cm

The verse #1~5, 2025/ printed Japanese paper, wood/ h36.8 × w6.8 × d3.4cm

《庭》で用いられた植物の記録の断片を、俳句の色紙サイズの棧のなかに閉じ込めた作品です。大きな空間として存在していた庭を、一行の言葉に凝縮させるように、小さな断片として保存しています。

Fragments of plant-printed Japanese paper, produced during the making of Garden, are placed within small wooden frames sized similarly to shikishi (traditional poetry paper). Just as a vast garden might be condensed into a single line of poetry, these works preserve the garden as the smallest possible units—reflecting the sensation of composing haiku, in which time itself is compressed into a single line.

「PAPER：かみと現代美術」熊本市現代美術館（熊本）

"A Quest into the World 'with' PAPER" Contemporary Art Museum, Kumamoto, Japan

半澤友美は、紙という素材が持つ「繊維の構造」「土地に根ざした生成」「記録媒体としての役割」に着目し、紙を“つくる行為”そのものを表現と重ね合わせています。

本展では、スポイトから落ちる紙料を時間や出来事の粒子として捉え、重なり合う痕跡として可視化する《Self》《Traces》、また紙の構造そのものに立ち返る《Trails of intersecting》を通じて、自己や記憶の在り方を探ります。

熊本市現代美術館

Tomomi Hanzawa focuses on the material qualities of paper—its fibrous structure, its rootedness in place, and its role as a medium of record—aligning the act of making paper itself with artistic expression.

In this exhibition, the droplets of pulp released from a pipette are regarded as particles of time and experience, accumulating as overlapping traces in the works *Self* and *Traces*. In *Trails of Intersecting*, she returns to the very structure of paper, exploring how the idea of the self and the nature of memory emerge through material processes.

Museum of Contemporary Art, Kumamoto





《Self》2019-2022年 / 木材パルプ、柿渋、亜麻仁油 / サイズ可変、1050 × 400cm (各 86 × 66cm)  
Self, 2019-2022/ wood pulp, dye, persimmon tannin, linseed oil/ variable size, 1050 × 400cm(86 × 66cm each)

スポットから落とされた一滴の紙料（木材パルプ）を、時間や出来事の粒子として捉えたシリーズです。繊維が重なり絡まりながら定着していく過程を反復することで、各 86 × 66cm のピースが生まれ、それらを床に展開するインスタレーションとして構成しています。一滴ずつ落とされた繊維は、偶然の絡まりや偏りを含んだまま定着し、重なり合いながら固有の集合体をつくります。複数の繊維が混ざり合いひとつの物質へと変容していくこの過程は、他者や環境との関係が個の内部に取り込まれ、更新され続けていく構造を示しています。さらに柿渋やアマニ油の効果によって時間を含むと変色していき、展示中も展示後も新たな時間の重なりを持ち続けます。多様な今、時間の交錯、重層化とともに形成される個人史を通して、自己の有り様を問いかける作品です。

This series treats each drop of paper stock (wood pulp) released from a dropper as a particle of time or event. Through the repeated process of fibers overlapping and becoming entangled, individual pieces of 86 × 66cm are formed and arranged as a floor installation. Each drop of fiber settles with its accidental entanglements and irregularities intact, forming a unique aggregate through layering. This process—in which multiple fibers intermingle and transform into a single material—reflects a structure in which relationships with others and the environment are absorbed into the individual and continuously renewed. The work gradually changes color through the effects of persimmon tannin and linseed oil, continuing to accumulate new layers of time during and after the exhibition. Through



《Traces》2022年 / 木材パルプ、土性顔料、金網 / h101 × w101 × d8cm  
Traces, 2022/ wood pulp, earth pigment, wire mesh/ h101 × w101 × d8cm

何層にも交錯する金属の網目に紙漉きを行った作品です。紙の原料である植物繊維とペイントを、絡めては解くを繰り返すことで、通常の紙としての密度を持たない物質へと変容しています。ペイントの欠片や繊維の気配のみが残るその表面は、経過する時間や出来事が常に交錯し、増幅と喪失を繰り返しながら、痕跡だけが現在に姿を現す状態を示しています。記録媒体である紙の構造を解体し再構築することを通じて、記録と記憶のあり方を問いかけます。

In this work, papermaking is performed on multiple layers of intersecting wire mesh. Plant fibers—the raw material of paper—and paint are repeatedly intertwined and unraveled, transforming into a substance that no longer holds the density of ordinary paper. What remains on the surface are only fragments of paint and traces of fiber, suggesting a state in which the passage of time and events continuously intersect, repeating cycles of amplification and loss, until only traces emerge in the present. Through the deconstruction and reconstruction of paper as a medium for recording, the work invites reflection on the nature of documentation and memory.



《Trails of intersecting》2022年 / 楮、土性顔料 / h55 × w43cm  
Trails of intersecting, 2022/ paper mulberry (koko), earth pigment/ h55 × w43cm

記録するための地としてあまりにも普通に使われている紙もまた、実は構造物であり、形成される過程で時間、環境、出来事といったさまざまな事物が交錯した痕跡でもあります。木の皮を並べる際に使ったガイド線を版にし、できあがった樹皮紙の上にそのガイド線を再び現しました。紙ができる過程で生じるずれや抜けを辿り直すことで、普段は見えない形成の構造が浮かび上がってきます。

Paper, so commonly used as a medium for recording, is itself a structure—and the traces of time, environment, and events that intersected during its formation. The guide lines used when arranging the tree bark were made into a print, and then re-applied onto the finished bark paper. By retracing the shifts and gaps that occur during the papermaking process, the underlying structure of formation—usually invisible—begins to emerge.

「The Histories of the Self」ポーラ美術館 アトリウムギャラリー（神奈川）

"The Histories of the Self" Atrium Gallery, Pola Museum of Art, Kanagawa, Japan

本展では、開放的な展示空間の特性を考慮しながら丹念に制作された、約 300 枚の紙で構成するインスタレーションを初公開いたします。「The Histories of the Self」というタイトルは、このインスタレーションの制作方法に由来するものです。半澤は、植物の繊維が絡み合った、着色された原料を平らな板の上にスポイトで点々と垂らし、それを幾層も重ね、プレスにかけて一枚の紙を作ります。こうして制作された数多の紙は、赤や朱、紫、褐色などの紙の原料の選び方や厚み、プレスのかけ具合などの条件によってそれぞれ異なります。紙の素材感豊かな本作品は、素材のもつ儚さやまだらな色のありようによって、不穏な雰囲気漂わせ、観る者それぞれが積み重ねてきた時間の存在と向き合うことをうながしています。

ポーラ美術館

This exhibition will feature for the first time an installation consisting of approximately 300 sheets of paper, painstakingly created while taking into consideration the characteristics of the open exhibition space. The title "The Histories of the Self" is derived from the way this installation was created. Hanzawa dots colored raw materials made of intertwined plant fibers on a flat board with a dropper, layers upon layers of the material, and presses them to create a sheet of paper. The numerous sheets of paper produced in this way differ from one another according to the selection of raw materials, thickness, and pressing conditions of the paper, such as red, vermilion, purple, and brown. The work is rich in the materiality of paper, and the fragility of the material and the speckled colors create an unsettling atmosphere that encourages each viewer to confront the existence of time that has accumulated.

Pola museum of Art





《The Histories of the Self》2019年  
木材パルプ、染料、柿渋、亜麻仁油  
サイズ可変、各 86 × 66cm  
The Histories of the Self, 2019  
wood pulp, dye, persimmon tannin, linseed oil  
variable size, 86 × 66cm each



8月18日水ようび 朝ごはんパンと野菜

8月19日木よう日 朝 パンやさい ひる

8月20日金よう日ようび 朝 月土よう土よう19

朝 6時33分34分 パンとやさい ひる 肉やさいかぼちゃ よる なつとう

祖母の周囲に、彼女の直筆のメモが書かれた紙片を見つけるようになった。  
メモ用紙、卓上カレンダーの裏、封筒の端っこ、トイレトペーパーの芯。  
あまりにも紙を探し求める祖母に1冊のノートを渡すと、  
祖母は食卓に座るたびにそこにメモを取るようになった。

転んで腰を痛めた祖母は、じわりじわりと出来ていたことが出来なくなっていった。  
スーパーに買い物に行くこと、料理を作ること、  
テレビを見ること、ラジオをつけること、電話をかけること。  
新型コロナウイルスの流行も重なって、  
よく祖母の家に顔を出していたご近所さんと会話することも無くなってしまった。

朝昼夜の認識が曖昧になり、カレンダーも読めなくなった祖母は、  
食事をするたびに、今日が何日で何曜日なのかを私に聞いてきた。  
携帯を見て教えてあげると、祖母はそれをその時に食べたものなどと一緒にノートに記した。  
何度も以前のメモを確認して、場合によっては同じ内容を繰り返し書き記していたのは、  
流れていく時間の中に浮かぶ泡のような今を、  
あるいは自分自身という存在ををどうにかして掴まえようとしていたのかもしれない。

「最近どう？」と尋ねると「夢の中が楽しくって幸せなのよ」と答える祖母は、もうメモを残さない。  
今に過去も夢も交ざりあう中で、彼女は日々自由な漂流を楽しんでいる。

2023年6月

August 18, Wednesday - breakfast: bread and vegetables

August 19, Thursday - morning: bread, vegetables, lunch

August 20, Friday - morning: bread, vegetables, 6:33, 6:34, lunch: meat, vegetables, pumpkin, dinner: natto

I began to find fragments of paper with my grandmother's handwritten notes around her.  
Memo paper, the back of a desk calendar, the edge of an envelope, toilet paper rolls.  
When I gave her a notebook to stop her constant search for paper,  
she began writing notes there every time she sat at the table.  
My grandmother, who had injured her back from a fall,  
gradually lost the ability to do what she had once done.  
Going to the store, cooking, watching TV, turning on the radio, making phone calls.  
With the spread of COVID-19,  
she stopped talking to the neighbors who had frequently visited her home.  
Her awareness of morning, afternoon, and night became blurred, and she could no longer read the  
calendar.  
Every time she ate, she would ask me what day and what time it was.  
When I showed her on my phone, she would record it in her notebook along with what she had eaten.  
She would often check previous notes, sometimes repeating the same information,  
perhaps trying to capture, like bubbles floating in the passing stream of time,  
the "now," or perhaps to grasp her own existence.  
When I asked, "How have you been?" she replied,  
"The dream world is so fun and happy." She no longer left notes.  
In the space where the present mixes with the past and dreams,  
she enjoys a daily, free-floating drift.

June, 2023

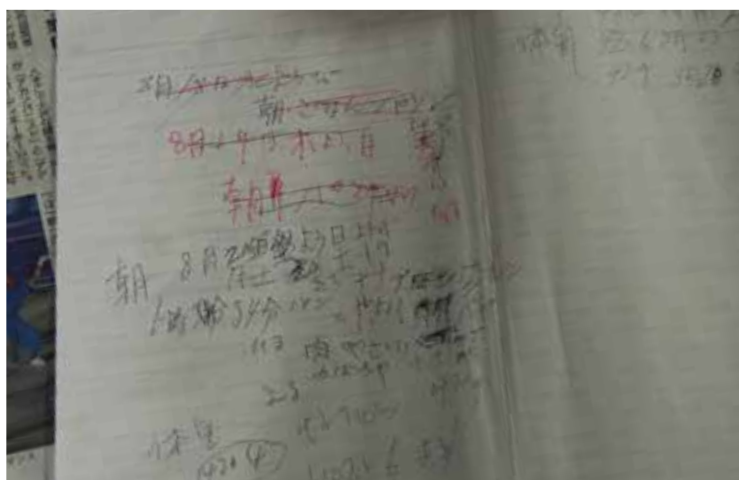
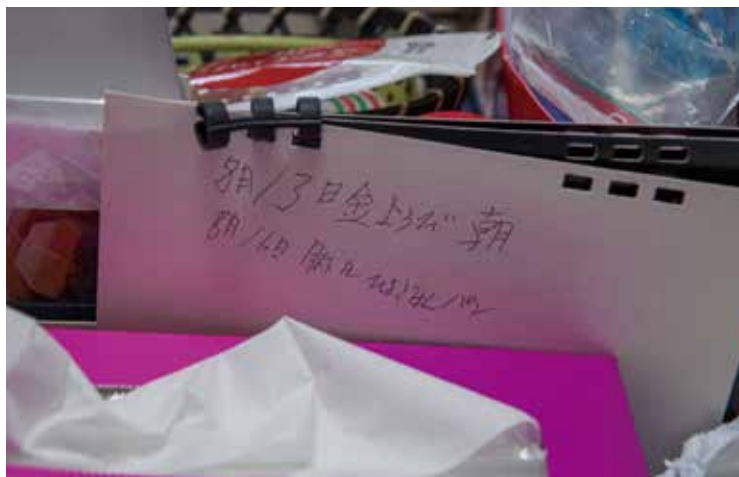


《生々流々》2023年 / 楮、和紙に印刷（祖母のメモ書き） / 56 × 4140cm  
 Live Each Day, 2023/ paper mulberry (kozo), printed Japanese paper/ 56 × 4140cm

横山大観の《生々流転》に倣い、和紙の原料である楮を用いて、《生々流転》とほぼ同じ40メートルの長さの樹皮紙を制作しました。紙の繊維のなかには、認知症を患った祖母が日々をつなぎ止めるために書き残した、無数のメモが複雑に交錯しながら織り込まれています。メモは見え隠れしながら紙のなかを漂い、流れていきます。大観が《生々流転》で水の流れを描いたように、本作は日々を掴もうとしながら生きるひとりの人間の姿を通して、現在の「生」のあり方を見つめ直す作品です。本作は「シン・ジャパニーズ・ペインティング」（ポーラ美術館、神奈川、2023年）のために制作し、作品のそばにテキストも展示しました。

Inspired by Yokoyama Taikan's *Seisei-Ruten* (The Wheel of Life), I produced a continuous 40-meter-long sheet of bark paper using kozo, the raw material of washi. Woven into the paper's fibers are countless notes left by my grandmother, who suffered from dementia, as she tried to tether herself to each passing day. Much like Taikan's work tracing the flow of water, this series of drifting, fragmentary words connects the accumulation of one person's earnest "present" to the vast flow of life.





## Position

紙を作るという行為から離れ、日常の所作そのものを素材として扱った作品。ある人物が毎日湯呑みを置くという、日常の何気ない振る舞いを記録し、その位置の移動を和紙の型取りによって累積させた立体作品です。湯呑みとテーブルマットの組み合わせを一定の間隔ですらしながらつなぎ合わせ、時間を物質的な層へと変換しています。和紙で型取りされた複製が重なるなかに、一点だけ本物の湯呑みが置かれています。Stepping away from the act of making paper, this work takes everyday gestures themselves as its material. Based on daily records of a certain individual placing a teacup, this three-dimensional work accumulates the movement of those positions through Japanese paper (washi) replicas. By shifting and connecting the combination of teacup and placemat at regular intervals, time is converted into a material stratum. Among the layered washi replicas sits a single original teacup.



《Position (彼女と湯呑み)》2021年 / 和紙、柿渋、墨、湯呑み / h108.5 × w180 × d30cm  
Position (she with teacup) , 2021 / Japanese paper, persimmon tannin, ink, Japanese teacup /  
h108.5 × w180 × d30cm

## Note

《Note》は、紙という素材を通して、人や場が時間のなかでどのように形づくられ、変化していくのかを考えるシリーズです。植物繊維を金網に絡ませ、積み重ねる行為は、完成された形をつくるためではなく、経験や関係の痕跡が不均質に折り重なり、知らぬ間に何かを形づくっていく過程を辿るものです。金網に支えられた紙の構造は、他者や環境との関係のなかで成立し、ほどけ、欠けながら変化し続ける在り方を示しています。繊維の重なりや絡まり、空隙は、固定されることなく更新され続ける状態そのものです。《Note》が示すのは、完成された像ではなく、揺らぎや不確かさを抱えながら形成されつつある状態です。

Note is a series exploring how people and places take shape—and continue to change—through relationships with others, the environment, and time, using paper as its medium. Intertwining plant fibers with metal mesh and building up layers is not an act of creating a fixed form, but of tracing the process by which the traces of experience and relationship accumulate unevenly, shaping something without awareness. The paper structure supported by metal mesh reflects a way of existing that forms, unravels, and shifts through relationships with the outside world. The overlapping fibers, entanglements, and voids embody a state that is never fixed, but continuously renewed. What Note presents is not a finished image, but a state of becoming—one that holds uncertainty and fluidity within the ongoing process of formation.





《備忘録》2020年 / 木材パルプ、楮、土性顔料、鉛筆、漆喰、金網 / h42 × w31.5 × d31.5cm

Note to self, 2020

wood pulp, paper mulberry (koso), earth pigment, pencil, shikkui (Japanese plaster), wire mesh  
h42 × w31.5 × d31.5cm



《Note》2020年 / 木材パルプ、楮、土性顔料、鉛筆、漆喰、金網 / h186 × w186 × 6cm

Note, 2020/ wood pulp, paper mulberry (koso), earth pigment, pencil, shikkui (Japanese plaster), wire mesh/ h186 × w186 × 6cm



《Place》2020年 / 木材パルプ、楮、土性顔料、漆喰、金網 / h186 × w186 × 6cm

Place, 2020/ wood pulp, paper mulberry (koso), earth pigment, shikkui (Japanese plaster), wire mesh/ h186 × w186 × 6cm



《Note》2021年 / 木材パルプ、楮、土性顔料、鉛筆、漆喰、金網 / 各 h16~ × w15 × d15cm  
Note, 2021/ wood pulp, paper mulberry (koso), earth pigment, pencil, shikkui (Japanese plaster), wire mesh  
h16~ × w15 × d15cm each

## Narrative Act

物語行為とは、出来事同士を関係づけて配列し、自分の生を理解し直そうとする行為です。本作では、紙という素材を通してこの過程を扱っています。表面に現れる痕跡だけでなく、紙がつくられる過程で形成される軌跡や構造もまた、出来事の重なりとして捉えています。制作行為そのものが出来事を選択と配置の連続であり、その積層を辿ることが自己を位置づける行為になると考えました。こうした過程と関係の重なりが、素材のなかに可視化されています。

Narrative is the act of linking and arranging events in order to reinterpret one's own life. In this work, I explored that process through the material of paper. I treated not only the traces visible on the surface, but also the trajectories and structures formed during the making process as accumulations of events. The act of making itself consists of a continuous series of choices and arrangements, and tracing these layers becomes a way of situating the self. These overlapping processes and relationships are made visible within the material.





《Narrative act》2022年 / 藤、楮、漆喰、土性顔料 / h91.5 × w67.5 × d6cm  
Narrative act, 2022  
rattan, paper mulberry (koso), shikkui (Japanese plaster), earth pigment  
h91.5 × w67.5 × d6cm

## アーティスト・イン・レジデンス（ダカール、セネガル）

### Artist-in-Residence, Dakar, Senegal

主催：space Un（東京）

レジデンス：2024年10月、ダカール、セネガル

展示：2024年12月7日（土）～2025年3月2日（日）

「アンティミテ / Intimité」 space Un Tokyo、

アーティスト：セリーニュ・ンバイエ・カマラ、半澤友美

キュレーター：ウセイヌ・ウッド、アイッサ・ディオヌ

Program: space Un, Tokyo, Japan

Residence: 2024.10 Dakar, Senegal

Exhibition: 2024.12.7. sat. - 2025.3.2 sun.

"Intimité: A Cross-Continental Dialogue Between Japan and Senegal"

Space Un Tokyo, Tokyo, Japan

Artist: Serigne Mbaye Camara, Tomomi Hanzawa

Curated: Ousseynou Wade, Aïssa Dione

2024年、セネガル・ダカールでのアーティスト・イン・レジデンスに参加し、テキスタイルアーティスト兼デザイナーであるアイッサ・ディオヌの邸宅に滞在しました。庭に落ちた植物や現地で作られた紙を素材として取り入れ、土地の環境や人々の営みと結びついた時間の層を紙のなかに留めています。帰国後、セネガルのアーティスト、セリーニュ・ンバイエ・カマラとの2人展「Intimité」（Space Un Tokyo）にて、《Recipe for Aïssa's garden》《Her hands, her life》を発表しました。素材や行為を共有することで生まれる関係性や、異なる土地を往復するなかで変化していく認識をテーマとしています。

In 2024, I participated in an artist residency in Dakar, Senegal, staying at the home of textile artist and designer Aïssa Dione. Incorporating plants fallen in her garden and locally handmade paper, the work holds within its material the layers of time shaped by the environment and everyday life of that place. After returning to Japan, I presented Recipe for Aïssa's garden and Her hands, her life in the two-person exhibition "Intimité" with Senegalese artist Serigne Mbaye Camara at Space Un Tokyo. The exhibition explored the relationships that emerge through shared materials and making processes, and the shifts in perception that occur when moving between different lands.





《アイサの庭のレシピ》2024年 / 植物、楮、和紙 / w150 × d236cm

Recipe for Aïssa's garden, 2024/plants, paper mulberry (kozo), Japanese paper/ w150 × d236cm

砂漠化が進むダカール郊外の乾いた地面を目にした後、滞在先のアイサの庭の黒い土に立ち、生活の場としての土の存在を見つめ直しました。庭に落ちた葉や花をひとつひとつ拾い集め、それらを織り込みながら紙を作りました。土地の記憶や生活の痕跡を紙の繊維に閉じ込める試みです。

After witnessing the barren, desertified land on the outskirts of Dakar, I stood on the rich, dark soil in Aïssa's garden and reconsidered the presence of earth as a place of living. I gathered fallen leaves and flowers from the garden, weaving them into handmade paper. This work is an attempt to encapsulate the memories of the land and the traces of everyday life in the fibers of the paper.



《アイサの庭のレシピ》2024年 / 植物、楮、和紙 / h86.2 × 74.8cm  
Recipe for Aïssa's garden, 2024/plants, paper mulberry (koso), Japanese paper  
h86.2 × 74.8cm



《彼女の手、彼女の生活》2024年 / セネガルの紙に鉛筆 / h65.2 × w50cm  
Her hands, her life, 2024/ pencil on Senegalese paper/ h65.2 × w50cm

セネガルの女性たちが作ったティファペーパーを素材にした作品です。ティファは水辺に生える植物で、その繊維を一筋ずつ並べて紙が作られます。女性たちが楽しそうにおしゃべりをしながら繊維を置いていくその様子を観察しながら、私は完成した紙の繊維の順序や重なり刻まれた彼女たちの手の軌跡をたどりました。日常の所作が物質のなかに静かに定着していく構造は、これまでの制作と重なります。

This work takes as its material Typha paper, handmade by women in Senegal. Typha is a waterside plant whose fibers are laid out one by one to form sheets of handmade paper. As I observed the women placing the fibers while chatting together, I traced the paths of their hands recorded in the order and layering of the fibers within the finished paper. The structure in which everyday gestures become quietly fixed within a material connects to my broader practice.

アーティスト・イン・レジデンス / 国際現代芸術祭

「中之条ビエンナーレ 2023」コスモグラフィア - 見えない土地を辿る -

レジデンス：2022年11月～2023年8月

展示：2023年9月9日（土）～10月9日（月）旧五反田小学校（群馬）

Artist-in-Residence/International Art Festival

"NAKANOJO BIENNALE 2023" Cosmographia -Tracing the Invisible Land-

Residence: 2022.11-2023.8

Exhibition: 2023.9.9. sat. - 10.9 mon. Former Gotanda school, Nakanojo town, Gunma, Japan

中之条ビエンナーレが開催される群馬県中之条町ではかつて養蚕業が盛んに行われ、その記憶は現在も町に残る桑の木に刻まれています。六合赤岩地区に残る桑の木を採集し、皮を剥ぎ、コンクリートブロックで叩きながらつなぎ合わせ、350 × 1100cmの面へと広げたインスタレーションです。土地に宿った時間を採集し、叩き、定着させるという一連の行為を通して、時間や環境、人々の営みの積み重ねが場所を築き続けてきた構造が立ち現れてきます。

In Nakanojo, Gunma, where the Nakanojo Biennale is held, sericulture once flourished, and its memory remains inscribed in the mulberry trees still standing throughout the town. Collecting mulberry trees from the Kuni Akaiwa district, I stripped their bark, beat them with concrete blocks, and joined them together to create an installation spanning 350 × 1100cm. Through the series of actions—collecting, beating, and fixing the time held within the land—the structure through which the accumulation of time, environment, and human activity has continued to build a place quietly emerges.



《叙景》2023年 / 中之条町の桑 / 350 × 1100cm

In view of our life, 2023/ mulberry I got in Nakanojo Town/ 350 × 1100cm



アーティスト・イン・レジデンス / 国際現代芸術祭  
「中之条ビエンナーレ 2025」 MOUNTAIN OF LIGHT - 光ノ山 -  
レジデンス：2025年4月～2025年8月  
展示：2025年9月13日（土） - 10月13日（月） 赤岩公民館（群馬）

Artist-in-Residence/International Art Festival  
"NAKANOJO BIENNALE 2025" MOUNTAIN OF LIGHT – Hikari no Yama –  
Residence: 2025.9-2025.8  
Exhibition: 2025.9.13. sat. - 10.13 mon. Akaiwa Community Center, Gunma, Japan

六合赤岩の風景は、自然と人の営みが長い時間をかけて折り重なりながら形づくられてきました。この土地の公民館は、人々が集い、言葉を交わし、関係を築いてきた場です。本作では、地域の桑の葉や植物、土を素材に用い、それらを植物繊維とともに格子状に組み、机上へと展開しています。風景と人との関わりから生まれる文化や関係性の層をたどりながら、この地の構造がいまも編まれ続けていることを示しています。

The landscape of Akaiwa in Kuni has been shaped over a long period of time through the layered relations between nature and human life. The local community center has long served as a place where people gather, speak, and form relationships. In this work, mulberry leaves, local plants, and soil are integrated with plant fibers and arranged in a grid-like structure across a tabletop. By tracing the strata of culture and connection formed through the ongoing relationship between people and the land, the work reflects on how the structure of this place continues to be woven.



《談土図》2025年 / 楮、赤岩地区の桑の葉・植物・土、和紙、木材、他 / サイズ可変（テーブルサイズ h30 × w180 × d450cm）

Table of Conversing Ground, 2025/ mulberry, mulberry leaves, plants and earth from Akaiwa, Japanese paper, wood, etc.  
variable size (table size h30 × w180 × d450cm)



コミッションワーク  
Commissioned Works



設置場所：パークホームズ西荻窪アベニュー（東京）  
《Then and There, Here and Now》2025年 / 木材パルプ、染料、柿渋、亜麻仁油 / h178 × w140cm



2025  
木材パルプ、雲母、漆喰、染料、土性顔料、金網  
h120cm × w180 × d4cm



設置場所：ザ リッツカールトン 福岡（福岡）

《Place》2023年 / 木材パルプ、漆喰、現地の土、土性顔料、鉛筆、楮、金網 / 各 w150 × h150cm



設置場所：パークホームズ荻窪3丁目（東京）

《The Histories of the Self》2022年 / 木材パルプ、染料、柿渋、亜麻仁油 / h84 × w69 × d6cm



設置場所：ホテル虎ノ門ヒルズ（東京）  
《白片の記》2023年 / 楮 / h680 × w280cm



設置場所：グランクレール HARUMI FLAG（東京）  
《Narrative act》2022年 / 籐、楮、漆喰、土性顔料 / 各 h91.5 × w67.5 × d6cm

## Tomomi Hanzawa

半澤 友美

Mail [hanzawa.tomomi@gmail.com](mailto:hanzawa.tomomi@gmail.com)

Web <https://www.hanzawatomomi.com/>

Instagram [tomomi\\_hanzawa](https://www.instagram.com/tomomi_hanzawa)



Website



Instagram